

О синонимии *Bombyx honesta* Tauscher, 1806  
и *Chelonia mannerheimii* Duponchel, 1836  
(Lepidoptera, Arctiidae, *Chelis*)

On a synonymy of *Bombyx honesta* Tauscher, 1806  
and *Chelonia mannerheimii* Duponchel, 1836  
(Lepidoptera, Arctiidae, *Chelis*)

В.В. Дубатов  
V.V. Dubatolov

Сибирский зоологический музей, Институт систематики и экологии животных СО РАН, ул. Фрунзе 11, Новосибирск 630091  
Россия. E-mail: mu@eco.nsc.ru.

Siberian Zoological Museum, Institute of Systematic and Ecology of Animals, Russian Academy of Sciences, Siberian Branch, Frunze  
Street 11, Novosibirsk 630091 Russia.

**Ключевые слова:** *Chelis, honesta, mannerheimii*, новая синонимия.

**Key words:** *Chelis, honesta, mannerheimii*, new synonymy.

**Резюме.** Согласно первоописанию, название «*mannerheimi* Duponchel, 1836» (сейчас подвид *Chelis maculosa*) должно быть исправлено на «*mannerheimii*». Для этого подвида обнаружен валидный старший синоним *Bombyx honesta* Tauscher, 1806, описанный по самке из «Южной России». Таким образом, *Bombyx honesta* Tauscher, 1806 = *Chelonia mannerheimii* Duponchel, 1836, **syn.n.** Название *honestata* Tausch. не попадает под статус «*nomen oblitum*», так как оно использовалось как подвидовое в XX веке.

**Abstract.** Judging to the original description, the name «*mannerheimi* Duponchel, 1836» (now a subspecies of *Chelis maculosa*) has to be corrected to «*mannerheimii*». For this subspecies, the valid senior synonym is discovered, *Bombyx honesta* Tauscher, 1806, that is being described on the female from «Russia australiori». So, *Bombyx honesta* Tauscher, 1806 = *Chelonia mannerheimii* Duponchel, 1836, **syn.n.** The name *honestata* Tausch. not get «*nomen oblitum*» status because it was used as a subspecific in XX century.

При ревизии рода *Chelis* Rambur, 1866 [Дубатов, 1988], среди ряда подвидов *Chelis maculosa* ([Denis et Schiffermüller], 1775) нами был выделен «*Chelis maculosa mannerheimi* (Duponchel, 1836)», описанный из Киргизских степей (les steppes des Kirguis). Название «*mannerheimi*» было взято с одной буквой «*i*» в окончании потому, что во всех каталогах XIX–XX веков [Staudinger, Wocke, 1871; Staudinger, Rebel, 1901; Seitz, 1910; Strand, 1919] было принято именно такое написание, которое перешло во все работы второй половины XX века по

этой теме. Однако при исследовании первоописания выяснилось, что название было введено как *Chelonia mannerheimii*, то есть с двумя «*i*» в окончании (рис. 1), и именно такое написание следует использовать.

По бабочке, в настоящее время относящейся к роду *Chelis*, в начале XIX века был описан таксон *Bombyx honesta* Tauscher, 1806 из Южной России (Russia australiori), в той же самой работе, где описан хорошо известный *Noctua spectabilis* Tauscher, 1806 (ныне — *Lacydes spectabilis* (Tauscher, 1806)). Судя по прекрасному изображению в первоописании (рис. 3), *Bombyx honesta* Tauscher, 1806 представляет собой описанный по самке старший синоним *Chelonia mannerheimii* Duponchel, 1836, описанного по самцу (рис. 2). Видовое название *honestata* (в комбинации с различными родовыми названиями) использовалось в XIX веке исследователями, активно занимающимися русской лепидоптерофауной, для сравнения с вновь описываемыми таксонами, напр. *Arctia caecilia* Kindermann in Lederer, 1853 (ныне *Chelis caecilia* Kindermann in Lederer, 1853), при публикации каталога коллекции Э. Эверсманна [Бреммер, 1870]. Однако уже в XX веке оно почти всегда рассматривалось как инфравидовое, а часто и с другим, более поздним автором — *Euprepia honestata* Freyer, [1843]. В качестве подвидового с правильным автором оно было применено последний раз Л.А. Шелюшко [1941], который использовал комбинацию *Chelis maculosa* ssp. *honestata* Tausch. при каталогизации бомбикоидных чешуекрылых и бражников Украины, но без синонимизации с названием *mannerheimi* Dup. В связи с этим название «*honestata*» не попадает под статус

## XX. ÉCAILLE DE MANNERHEIM.

CHELONIA MANNERHEIMII. *Méhi.* (Pl. 4, fig. 2.)

Envergure, 15 lignes.

ELLE est de la taille de la *Plantaginis*. Les ailes supérieures sont en-dessus d'un gris pâle légèrement rosé, et marquées, chacune, de douze taches triangulaires, de diverses grandeurs, d'un noir profond : ces taches sont disposées longitudinalement, savoir : six sur une ligne parallèle à la nervure costale ; trois également sur une ligne, entre la nervure sous-médiane et le bord interne, et trois dans le milieu de l'espace qui sépare ces deux lignes. On voit en outre, à la base, deux petits points de la même couleur que les taches.

Les ailes inférieures sont en-dessus d'un rose pâle, avec cinq taches noires, dont l'antérieure en forme de bande arquée, la suivante lunulée, et les trois autres alignées parallèlement au bord postérieur, qui lui-même est marqué, vers l'angle supérieur, de deux points noirs.

Le dessous des quatre ailes est d'un rose sale, avec la répétition des taches du dessus.

SUPPL. NOUVEAU. tome III.

4

La tête et le corselet sont de la couleur des premières ailes. La partie du collier qui se joint à la tête, est marquée au milieu d'un petit trait noir, et l'on voit sur le reste du corselet trois lignes longitudinales également noires, une au milieu, et deux latérales, dont une sur chaque épaulette. Quant à l'abdomen, nous ne pouvons en rien dire, attendu qu'il est dépourvu de ses poils dans l'individu que nous avons sous les yeux. Les antennes, largement pectinées, sont entièrement d'un gris-roux. Les pattes sont noires, avec la partie interne des cuisses rose.

Cette description ne concerne que le mâle : la femelle nous est inconnue.

L'Écaille dont il s'agit est très-voisine de la *Maculosa* ; cependant elle s'en distingue non-seulement par le fond de sa couleur qui est beaucoup plus clair, mais par un autre caractère plus essentiel, qui consiste en deux taches placées sur l'extrême bord de chaque aile, taches qui manquent sur tous les individus que nous avons vus de la *Maculosa*, quel que soit d'ailleurs le nombre des autres taches, qui varie d'un individu à l'autre chez cette dernière.

Cette espèce a été envoyée par M. le comte de Mannerheim, comme ayant été prise dans les steppes des Kirguis, à M. Chardin de Lyon, qui a bien voulu nous la communiquer.

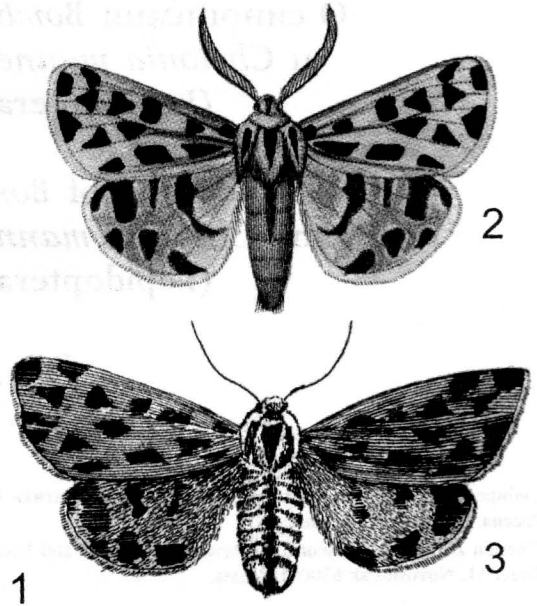


Fig. 1–3. *Chelonia mannerheimii* Duponchel, 1836 (1, 2) и *Bombyx honesta* Tauscher, 1806 (3): 1 — страница с первоописанием; 2, 3 — изображение в первоописании.

Figs. 1–3. *Chelonia mannerheimii* Duponchel, 1836 (1, 2) and *Bombyx honesta* Tauscher, 1806 (3): 1 — page with the original description; 2, 3 — figure in the original description.

«*nomen oblitum*», так как не выполняется обязательное условие 23.9.1.1 Международного кодекса зоологической номенклатуры, то есть старший синоним употреблялся в качестве валидного названия после 1899 г. Тем более, что очень часто под названиями типа *Arctia maculosa mannerheimii* или *Cletis mannerheimii* авторы имели в виду совсем другие виды, чаще *Chelis daturica* (Boisduval, 1834) [Daniel, 1965, 1970; Вийдалепп, 1979], или *Chelis thianshana* Dubatolov, 1988 [Alpheraky, 1882]. Именно поэтому необходимо считать, что:

*Bombyx honesta* Tauscher, 1806 = *Chelonia mannerheimii* Duponchel, 1836, **syn.n.**

В связи с этим таксон, ранее известный как «*Chelis maculosa mannerheimii*» [Дубатов, 1988; Dubatolov, 1996] должен называться *Chelis maculosa honesta* (Tauscher, 1806).

### Благодарности

Автор искренне признателен работникам библиотеки Зоологического института РАН (Санкт-Петербург) за помощь при работе со старой литературой, а И.Ю. Костюку (Киев, Украина) за возможность ознакомления с работой Л.А. Шелюжко.

### Литература

- Бреммер О. 1870. Каталог коллекции чешуекрылых профессора Эверсманна, принадлежащей Русскому Энтомологическому обществу // Труды Русского энтомологического общества. Т.4. Вып.1–2. С.1–23 (отдельная пагинация).
- Вийдалепп Я. 1979. К фауне чешуекрылых Тувинской АССР. II. Разноусые чешуекрылые (семейства Zygaenidae–Cossidae) // Материалы по некоторым группам чешуекрылых СССР. Ученые записки Тартуского государственного университета [Tartu riikliku ülikooli toimetised]. No.483/12. С.17–39.
- Дубатов В.В. 1988. Обзор видов рода *Chelis* Rbr. (Lepidoptera, Arctiidae) фауны СССР // Таксономия животных Сибири. (Новые и малоизвестные виды фауны Сибири, вып. 20). Новосибирск: Наука. Сиб. отд.-ние. С.80–98.
- Международный кодекс зоологической номенклатуры. Издание четвертое. 2000. Санкт-Петербург. 222 с.
- Шелюжко Л.А. 1941. Материалы по лепидоптерофауне Київщини. Bombyces i Sphinges. I // Труды Зоологичного музею. Київський державний університет. Київ: Видання Київського державного університету імені Т.Г.Шевченка. Т.1. С.1–101.
- Alpheraky S. 1882. Lépidoptères du district de Kouldjà et des montagnes environnantes // Horae Societates Entomologicae Rossicae T.17. P.15–103. Pl.1–3.
- Daniel F. 1965. 53. Bombyces et Sphinges. Ergebnisse der zoologischen Forschungen von Dr. Z.Kaszab in der Mongolei (Lepidoptera) // Reichenbachia. Bd.7. Heft 10. S.93–102.
- Daniel F. 1970. 200. Bombyces et Sphinges IV. Ergebnisse der zoologischen Forschungen von Dr. Z.Kaszab in der Mongolei (Lepidoptera) // Reichenbachia. Bd.13. Heft 19. S.193–204.